

Metamorfose kantine SV Simpelveld

Dank aan vrijwilligers en sponsors

SIMPELVELD - Van de nood een deugd maken. Zo is SV Simpelveld aan de Corona-crisis begonnen.

De plannen om de binnenkant van de kantine een nieuwe look te geven kwamen in een stroomversnelling toen bleek dat er door Corona minder gespeeld mocht worden en dat er zelfs maar weinig of geen gasten in de kantine 'welkom' waren.

20 Jaar na de verhuizing van de Molsberg naar het huidige sportcomplex werd er een 'kantine-make-over' commissie gevormd. Enkele heren, leden, met een bouwkundige en/of technische achtergrond en enkele dames die de styling voor hun rekening namen.

Het bestuur van de SV werd lekker gemaakt met een prachtig uitgewerkt moodboard waardoor de verwachtingen al gelijk hooggespannen waren. Een kostenbegroting kreeg goedkeuring van het bestuur en het startsein werd gegeven. Een team van leden en vrijwilligers - door sponsor Bijsmans Schilderwerken voorzien van de nodige emmers verf - nam letterlijk de kwast ter hand om de kantine van plafond

tot vloer onder handen te nemen. De nieuw gestylde bar vormt het middelpunt van de kantine, met een unieke creatieve achterwand, fraai betegelde toog met trendy verlichting. Met name de achterwand, vormgegeven door Eigenhoutje uit Simpelveld, springt qua originaliteit in het oog.

Nieuw meubilair en fraaie originele belettering ('Sjun Zumpelveld geet boavenaal', naar het befaamde 'clublied' van Simpelveld, red.) aan de glazen schuifwand, om te voorkomen dat bezoekers zich de neus stoten, en de door Venetian Blinds geschonken screen/zonwering, maken de renovatie compleet.

Het eindresultaat mag er dan ook zijn. Wie na een paar maanden de kantine weer bezoekt, staat perplex! Zoals bezoekers terecht opmerkten; "Dit is geen gewone voetbalkantine meer maar een soort brasserie waar je met plezier enkele leuke uurtjes wilt doorbrengen".

Voorzitter Patrick Wiggerman is in zijn nopjes met het resultaat: "In deze periode waarin ons leven gepaard gaat met aanpassingen en beperkingen, zien de leden



en supporters van SV Simpelveld elkaar minder vaak dan gewoonlijk. Het tweewekelijkse bezoek aan een wedstrijd of het op vrijdag bij de training een drankje doen met vrienden is er even niet meer bij. De mensen die de kantine zo prachtig gemaakt hebben, hadden we al lang en breed willen bedanken, samen het glas willen heffen op het resultaat en degenen die hun steen bijgedragen hebben aan dit moois, met naam en toenaam willen noemen! Daarom dat we graag van

de mogelijkheid gebruik maken om het voorlopig in een artikel te doen. Complimenten!

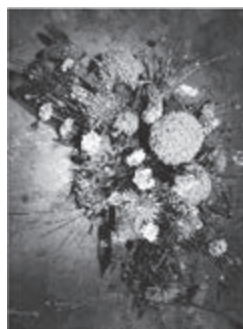
Want zeg nou eerlijk, dit is iets om trots op te zijn. En als we ons allemaal aan de regels houden zal de dag dat we weer samen 'ene kunnen drinken' en naar een pot voetbal kunnen kijken van de kinderen of senioren, snel weer komen! Tot dan is een groot woord van dank, ook aan onze sponsors die dit mede mogelijk maakten, op deze plek op z'n plaats."



SEPTEMBER

BLOEMEN | PLANTEN | DECORATIE

Allerheiligenshow 16 & 17 oktober



Vrijdag 9 - 20 uur
Zaterdag 9 - 16 uur

Wijngracht 7
6351 HJ Bocholtz
T: 045-5443940
M: 06-23529127

info@septemberbloemen.nl



Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.



		1					4	
						7		2
			7	8	5		1	
5		9	4					
		1			7	5		
4			9		6			
		2		7				8
8	3							
				3	8	2	7	5

Bezorg(st)er voor weekblad
d'r Troebadoer in Mechelen.
Bezorging op de dinsdag of
woensdag. Goede verdienste!
Meer info 06 - 1986 8816
info@weekbladtroebadoer.nl

[illegible]

+1,-

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl
(denk dan aan overmaking verschuldigde bedrag)

Wereldmissiedag 2020

EYS - Traditiegetrouw zouden wij, Hanzon Vocaal Eys, ook dit jaar weer de eucharistieviering tijdens Wereldmissiedag opluisteren met mooie muziek en door ons gekozen teksten. Helaas is 2020 geen gewoon jaar. Ondanks het feit dat het voor ons niet mogelijk is om als koor deze H. Mis op te luisteren, hebben we toch besloten om in ieder geval wel de teksten voor te bereiden en voor te dragen tijdens deze H. Mis. Het thema is 'mede-menselijkheid'.

Waar: Sint Agathakerk, Eys
Wanneer: zondag 18 oktober
Begin: 09:45 uur
Dit onder voorbehoud – houd u s.v.p. de actuele ontwikkelingen en maatregelen in de gaten

Ook de donateursactie kwam dit jaar te vervallen. Toch zijn er een aantal donateurs geweest die ons koor financieel gesteund hebben en mensen die zich bereid hebben verklaard ons tijdens ons jubileumjaar te sponsoren. Wij willen hen langs deze weg van harte bedanken.

Tevens spreken we de hoop uit dat we ons jubileum in 2021 wel

samen met u kunnen vieren.

En tot slot nog dit. De Rabobank start binnenkort weer haar jaarlijkse Rabo ClubSupport actie waarbij ze sponsorgeld beschikbaar stelt voor verenigingen die klant zijn bij Rabobank Zuid Limburg. Leden van de bank kunnen via internet op hun favoriete vereniging stemmen door in te loggen op de app of de website van de Rabobank en via 'Mijn Lidmaatschap' te klikken op Rabo ClubSupport. Stemmen kan van 5 t/m 25 oktober 2020. U vindt ons onder Jongerenkoor Hanzon Eys. Graag bevelen wij deze actie van harte bij u aan.

Gasterij Berg & Dal
PIZZA PASTA GRILL

Dorpsstraat 19
6277 NC Slenaken
T 043-4573201

WWW.GASTERIJBERGENDAL.NL

Koffie en vlaai vanaf 09.00u
met 2 nieuwe unieke wandelroutes.
Lunch en diner vanaf 12.00u

Elke dag
open v.a.
09.00u

WILDKAART

met 10% korting

op alle hoofdgerechten van deze themakaart
van maandag t/m vrijdag.

Elke vrijdag onbeperkt spareribs voor € 13,95 p.p.

3-gangen lunchmenu met o.a. keuze in hoofdgerecht
tussen **Remigiusschnitzel** of **Hoenderfilet supreme**
met champignonroomsaus € 15,95

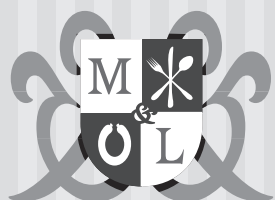
Online bestelsysteem voor afhaal en bezorgen!

Opluisteren H.Mis gaat niet door

SIMPELVELD - Het plan van Mandoline vereniging Sorriënto was zo mooi. De H.Mis opluisteren op zondag 18 oktober om 11.00u in de parochiekerk H. Remigius. Koorzang was in de kerk niet toegestaan maar het bespelen van snaarinstrumenten was geen probleem. Er was voldoende ruimte in de kerk waar de muzikanten op 1,5 m van elkaar konden zitten. Het plan om een H.Mis op te luisteren werd verder uitgewerkt.

Helaas de nieuwe coronamaat-

regelen gooien roet in het eten. Er mogen nog maar 30 kerk-gangers de H.Mis bijwonen. Het geplande miniconcert na afloop van de H.Mis om de kerk-gangers een hart onder de riem te steken vervalt natuurlijk eveneens. Zo ook het huldigen van de 5 jubilarissen. Het niet kunnen doorgaan betekent niet dat het plan in de prullenbak gaat. Zodra het weer mogelijk is wil Mandoline vereniging Sorriënto het gehele plan, zoals het in de kerkbode staat, uitvoeren.



Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld
telefoon 045 5441225

www.slagerijmeggieenloek.nl

geldig t/m a.s. zaterdag

Woensdag gehaktdag:

500 gr. gehakt & 500 gr. braadworst € 7,45

Rosbief met rode wijnsaus 500 gr. € 8,25

3 Runderlappen met uiensaus voor € 7,75

Scalopine met witte wijnsaus 100 gr. € 2,98

4 Roomschnitzels voor € 4,25

Franse uiensoep per glas € 5,75

Chili con carne 500 gr. € 4,95

500 gr. Kippilav met rijst voor € 5,98

Wildgoulash met krieltjes en rode kool € 6,98

Zalm wraps per stuk € 4,98

Kartoffel salade 100 gr. € 0,95

Rundvlees salade 100 gr. € 1,40

Herfstvakantie:

wij zijn gesloten van 21/10 t/m 27/10

100 gr. dub. geb. pastei
100 gr. ger. leverworst
100 gr. oma's gehakt
herfstvakantiepakket
per 100 gram € 1,35

Kapsalon De Brandsquelle

Uw adres voor professionele Haarstyling & Haarkleur

Wij hanteren de regels
zoals die door het R.I.V.M. zijn opgezet.

Wij werken uitsluitend op afspraak.

Boek je afspraak snel en eenvoudig

➡ ONLINE op onze website. ⬅

Ook geopend op:
dinsdagavond
woensdagavond
vrijdagavond

Dorpstraat 2 - Simpelveld

045 - 544 0511

www.kapsalondebrandsquelle.nl

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 42 Proef en beleef het echte ambacht

Nieuw:
Baron Rustique: gezond desembrood
 rogge/tarwe met zonnebloempitten voor **2,35**

Pistolets rond **8+2 gratis!**

Abrikozenvlaai voor **9,95**

Drooggebak 4 stuks naar keuze voor **5,60**

**In de Herfstvakantie zijn wij gesloten
 van di. 20 t/m za. 25 okt.**

Wilhelminastraat 27 | Bochooltz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Nieuws van One2Dance Olympia

Raboclubkas campagne

Vanaf 5 oktober t/m 25 oktober kun je als lid van de Rabobank je stem uitbrengen op je favoriete club. De stemmen kunnen via internetbankieren of de Rabobank app uitgedeeld worden. Door in te loggen op de site of de Rabobank app, kunt u via de kopjes 'Zelf regelen' en 'Mijn lidmaatschap' uw stemmen

T d'r **Troebadoer**
 Wekelijks boordevol informatie!

men verzegelen. Heeft u geen app of doet u niet aan internetbankieren? Dan moet dit via de volmacht geregeld worden. Het zou kunnen zijn dat u toch een brief krijgt met een unieke code. Hierop staat dan precies wat u moet doen.

U kunt maximaal 2 stemmen op dezelfde vereniging uitbrengen.

De overige 3 stemmen mogen aan een andere vereniging worden toegekend. Mochten er verder nog vragen zijn, verzoeken wij jullie om contact op te nemen met de Rabobank of met een van onze bestuursleden. (Na 17.00 uur kunt u Nicole Huppertz bereiken: 06-41546327)

Het zou jammer zijn om uw stem verloren te laten gaan. Uw stem is geld waard! De opbrengst die we met behulp van uw stem ontvangen besteden wij aan (het maken van) nieuwe kleding, decorstukken en activiteiten voor onze leden. Alvast hartelijk bedankt!



**Op 15 oktober 2020 zijn
Jo en José Kuipers-van Loo
uit Simpeldeld
60 jaar getrouwd**

Hartelijk gefeliciteerd van:
Annemie, Jan, Jo, Sandra, Loes,
Peter, Saar, Arjen, Vincent en Diede

VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

di. / wo. aanb.	do. / vr. / za. aanbiedingen	
Halskarbonade 500 gr. € 4.25	VLEESWAREN	
Binky burger per stuk € 1.25	Hamworst	100 gr. € 1.29
vega	Rauwe ham	100 gr. € 2.39
Erwtbunburger per stuk € 1.95	Spekrollade	100 gr. € 1.49
Linzenburger per stuk € 1.95	VERS VLEES	
kant & klaar	Cordon bleu	500 gr. € 6.25
Cili con Carne 500 gr. € 7.95	Souvlaki lapjes	500 gr. € 6.75
Herfst stoofpot 500 gr. € 7.95	Varkenshaas	500 gr. € 7.95
di+wo: 8.30-17.00	Runderbraadstuk	500 gr. € 7.95
do+vr: 8.30-18.00	Ovenschotel met zuurkool en gehakt	Ovenschotel met zalm, prei en courgette
za: 7.30-15.00	500 gr. € 4.95	500 gr. € 4.95
Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bochooltz Tel. 045 - 544 14 38 info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl		

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



BIOFOOD, NATUURLIJK HET BESTE

BIOFOOD natuurlijke hondenvoeding is opgebouwd uit hoogwaardige natuurlijke grondstoffen, en onderscheidt zich van andere voeders vanwege de volgende specifieke kenmerken:

- gebruik van hoogwaardige natuurlijke grondstoffen uit Nederland/EU;
- gebruik van puur kwaliteitsvlees (kip, rund, lam en eend: dioxine en ESB-vrij) en vis (zalm) en gezonde dierlijke bijproducten (lever, hart, pens);
- met vlees/vis, zalmolie en kruiden als basisrecept;
- plantaardige vitaminen en mineralen (pre-mix);
- noodzakelijke dierlijke eiwitten, oliën en vetten (voor de smaak, verteerbaarheid en energie);
- milieu en diervriendelijk;
- hoge acceptatie en verteerbaarheid;
- ondersteunt huid, vacht, gebit en de natuurlijke afweer.



Industrieterrein Bochooltzerweg (naast gemeentewerf)

Bochooltzerweg 14b
6369 TG Simpeldeld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend
Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
Zaterdag 9-17 uur

Alternatief Sinterklaasfeest voor de kids van Bocholtz

Hallo lieve kinderen,

De jaarlijkse intocht van de Sint in Bocholtz, die gepland stond voor zondag 15 november 2020, is helaas afgelast...

Maar niet getreurd, we hebben goed nieuws! Er komt een alternatief Sinterklaasfeest voor de kids van Bocholtz...

We vinden het erg jammer dat de Sint niet op de gebruikelijke manier in ons dorp welkom geheten kan worden maar we laten het Sinterklaasfeest zeker niet stilzwijgend voorbijgaan...

Al geruime tijd hebben we regelmatig contact met de Sint



over de mogelijkheden van een alternatief Sinterklaasfeest. En dat gaat er komen! Samen met de Sint & zijn Pieten, Basisschool Bocholtz, PSZ de Kirchmuusjer en KDV

Jij & Ik zijn we druk in de weer om voor alle kinderen van Bocholtz een mooi Sinterklaasfeest te regelen.

We houden jullie op de hoogte via onze FB-pagina ([sintnicolaascomitebocholtz](https://www.facebook.com/sintnicolaascomitebocholtz)) en onze website (www.sinterklaasbocholtz.nl).

Hartelijke groet,
Sint Nicolaas Comité Bocholtz

3de Nationale Kleeberg Cross gaat door zonder publiek

MECHELEN - De organisatie van de 3de nationale Kleeberg Cross heeft in goede samenspraak met de gemeente Gulpen-Wittem en de Veiligheidsregio besloten dat op zaterdag 17 oktober de 3de Nationale Kleeberg Cross doorgang kan vinden. Daarvoor zijn er wel enkele dwingende maatregelen genomen; de wedstrijden vinden plaatst zonder publiek en renners zijn met maximaal twee begeleiders alleen welkom op vastgestelde tijden. In samenspraak met de gemeente Gulpen-Wittem is er tevens besloten dat de ingeschreven Belgische en Duitse renners niet van start mogen gaan door de veranderde adviezen in die landen over een verblijf in Nederland. Het geldend coronaprotocol is getoetst aan de richtlijnen van de KNWU, NOC/NSF en de gemeente Gulpen-Wittem en is terug te vinden op onze website. Alles met het oog op de gezondheid en veiligheid van renners en onze vrijwilligers. De aanvankelijke bedoelingen van de organisatie om er een

tweedaags evenement van te maken met ruimte voor de jeugd en met een vernieuwd parcours zijn voor een jaar in de ijskast gezet. Dit jaar is er startgelegenheid vanaf de amateurs, die de dag starten om 10.15 uur, tot elite en beloften renners die de dag afsluiten met hun gevecht in de Mechelse modder om 15.15 uur. Het parcours is uitgetekend rondom de voetbalvelden van RKMVC en vakantiepark De Mechelerhof. De wetzone zal gegarandeerd voor spektakel gaan zorgen. De honger naar een goed resultaat zal groot zijn bij de meeste renners staan gezien het gering aantal cyclocross wedstrijden die tot nu toe doorgang hebben kunnen vinden. Dat staat zeker garant voor spannende wedstrijden.



Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België

MEGAHALLE HAUSET B-4730 (BELGIË) KÖPFCHEN
Aachenerstrasse 214 Halle 4

Zaterdag 17 okt.: 10.00-15.00 uur

Zondag 18 okt.: 08.00-15.00 uur

Facebook: Megahalle Hauset
Internet: www.meubel-shop.eu
Telefoon: 0032 475 471 483

**Gratis
toegang!**

trendpoint

DAMES - EN MANNENMODE

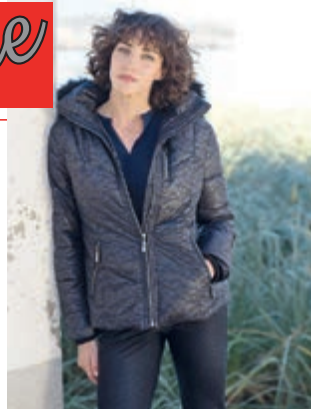
TREND POINT
DAMES- EN MANNENMODE
EINDERSTRAAT 11
6461 EM KERKRADE - centrum
045 - 545 21 04
info@trendpointmode.nl
www.trendpointmode.nl

JASSEN *actie*

**DAMES
MODE**

o.a. Zerres, Dreamstar, Geisha,
Enjoy, Lebek en Tramontana

**Vele jassen van
€ 59,95 tot € 99,95**



**HEREN
MODE**

o.a. Alberto, Meyer,
Culture en Fellows

**Vele jassen van
€ 39,95 tot € 99,95**

Leren jassen met **-30%**

KOOPZONDAG 25 OKTOBER
van 13.00 - 17.00 uur

MOONEN



AZAL
EYEWEAR

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Gasthof Euverem *Bourgondisch Genieten*

LUNCHTIP
3-gangen keuze lunchmenu
€ 17,25

Forellenweken
van maandag t/m vrijdag geven wij
op alle forellenhoofdgerechten
20% korting

Euverem 30 - 6271 PK Euverem (Gulpen)
tel.: 043 - 450 3715
info@gasthofeuverem.nl www.gasthofeuverem.nl

Zij-Actief Bocholtz

• **Rectificatie op actie.** Er is een vernieuwde stemprocedure RaboClubSupport. De actie is gestart en vanaf 5 oktober t/m 25 oktober kunt u stemmen. Er is onduidelijkheid ontstaan over de stemprocedure. De laatste informatie die wij gekregen hebben is als volgt. Hoe breng je nu een stem uit? Stemmen kan door in te loggen in de Rabo App of Rabo Online bankieren. Volg de volgende stappen om te stemmen via Rabo Online bankieren.

1. Log in en ga via 'Zelf regelen' naar 'lidmaatschap'. Vervolgens klikken op 'RaboClubSupport'
2. Druk op 'Selecteer je favoriete clubs' om vervolgens naar de deelnemers te gaan.
3. Kies minimaal 3 en maximaal 5 clubs en druk dan op 'Stemmen verdelen'.
4. Verdeel 5 stemmen over de door jouw gekozen clubs.
5. Druk op 'Stemlijst inzenden' om je stem uit te brengen.

Je maakt geen gebruik van de Rabo App of Rabo Online Bankieren. Hoe breng je dan jouw stem uit? Om alle leden de mogelijkheid te bieden om te stemmen, hebben de leden die geen gebruik maken van deze online diensten een brief of mail ontvangen met daarin de stemcode en verdere instructies. Heb je nog vragen? Neem dan contact op met de Rabobank, tel. 088- 7226600.

Helaas kunnen wij als bestuur niet meer helpen. Jammer en vervelend. Blijkbaar realiseert men zich niet dat op deze wijze stemmen voor vele mensen heel moeilijk is. Laat de stemmen echter niet verloren gaan, iedere

Blijf Vitaal, wandel mee!

BOCHOLTZ - Wandel iedere 3e dinsdag van de maand (20 oktober) mee met de SWOBS. Start om 13.30 uur Op de Boor Wilhelminastraat 19 Bocholtz. Ger Vliegen heeft een 2 uur durende wandeling voor iedereen normaal te lopen uitgezet.



EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

stem is geld waard. Let er wel op dat je de juiste afdeling kiest, er nemen meerdere ZijActief afdelingen deel aan deze actie. Dus ZijActief Bocholtz.

• Wij voelen ons genoodzaakt om activiteiten te annuleren. De geplande lezingen en excursie zijn allemaal geannuleerd door de sprekers én bedrijven. Zij hebben alles uitgesteld naar 2021. Begrijpelijk. Dus alle activitei-

ten die in het programmaboekje staan kunnen niet doorgaan. De komende maanden okt/ nov doen wij rustig aan en wij volgen de ontwikkelingen. Wat wij wel proberen te plannen zijn 2 activiteiten:

zaterdag 21 november om 12.30 uur een lunch (meer info volgt t.z.t.)

zaterdag 12 december een kerstviering om 13.00 uur 'anders dan

anders', meer info hierover volgt t.z.t.

Beide activiteiten houden wij ons aan de dan geldende coronaregels.

• Onze website is volledig bijgewerkt met foto's en verslagen van de wandeling op 1 september, de filmavond op 8 september en huldiging jubilarissen op 12 september. Zie www.ZijActiefLimburg/Bocholtz



Verzekeringen
Hypotheeken
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Nancy Deusings & Vocal School in de Kopermolen

Zondag, 18 oktober met concerten om 13.30 uur en 16.00 uur. De Kopermolen (Lutherse Kerk), von Clermontplein 11, 6291 AT Vaals

Entree: € 12,00, vrienden van de Kopermolen € 8,00, Kinderen € 6,00. Tel: 043-3064668

Verkoopkaarten: www.tickli.nl
www.dekopermolenvaals.nl
www.nancygrooves.nl

Zij-Actief Vijlen

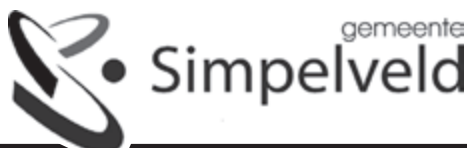
Woensdag 28 oktober: Lezing over Pompoenen en Kalebassen. Aanvang 19.30 uur. Het wordt een lezing geen workshop. Aanmelden kan tot 28 oktober bij Fieny Hendricks tel. 043-3062478. Wegens de corona regels mogen er maar 30 personen in de zaal en op gepaste afstand.

Orgelconcert met Wouter van der Wilt. Dinsdag 20 oktober 2020, 12 uur. De Kopermolen, von Clermontplein 11, Vaals

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

Informatie



2020
week 42

Alleen op afspraak!

In verband met de coronamaatregelen geldt nog steeds dat u alleen op afspraak in het gemeentehuis terecht kunt. Er is dus geen vrije inloop (ook niet tijdens de avondopenstelling op woensdagavond).

Op werkdagen kunt u bellen om een afspraak te maken: 045 - 544 83 83

Mondkapje in het gemeentehuis verplicht

Gemeente Simpelveld vraagt alle bezoekers van 13 jaar en ouder om binnen een mondkapje te dragen. Dit geldt voor alle publieke ruimten van het gemeentehuis. Aan de balie dragen medewerkers geen mondkapje omdat er spatschermen aanwezig zijn.

Heeft u een afspraak bij de gemeente? Neem dan uw eigen mondkapje mee. Heeft u geen mondkapje? In de hal van het gemeentehuis stellen wij een niet-medisch mondkapje beschikbaar zo lang deze op voorraad zijn. Bezoekers die weigeren een mondkapje te dragen zullen bij binnenkomst verzocht worden om het gemeentehuis te verlaten.

Meer info vindt u op de website van de

rijksoverheid: <https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/coronavirus-covid-19/nieuws/2020/10/02/dringend-advies-tot-dragen-van-mondkapjes>.

Vragen over corona?

Algemene vragen over het coronavirus: bel het publieksinformatienummer van de Rijksoverheid: tel. **0800-1351**.

Gezondheidsvragen over een situatie in Zuid-Limburg

U kunt 7 dagen per week contact opnemen met het callcenter van de GGD Zuid-Limburg: tel. 088-8805005.

Raadpleeg ook de websites van de Veiligheidsregio Zuid Limburg (www.vrzt.nl) de

GGD Zuid-Limburg (www.ggzl.nl) en van het RIVM (www.rivm.nl). Hier is de meest actuele informatie te vinden over het virus, vragen en antwoorden over besmetting en verspreiding en informatie over wat te doen als iemand denkt dat hij/zij, of iemand anders in de omgeving, besmet is.

Klachten? Blijf thuis, bel 0800-1202 en maak een afspraak voor een test

Dit telefoonnummer is bereikbaar van 08.00 tot 20.00 uur.

Vragen aan de gemeente

Heeft u een specifieke vraag aan de gemeente? Bel dan **045 544 83 83**. Wij helpen u graag verder.

► Openingstijden klantcontactcentrum *

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen. Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden. Bel voor een afspraak 045 544 83 83.

► Wmo-zorgloket *

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld. U kunt ook 's morgens telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 045 544 83 83.

► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088 8 420 420 (lokaal tarief).

► Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar: telefoon 06 – 38 75 75 41 of jeugdengezin@simpelveld.nl

► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 045 544 83 83.

► Meldpunt overlast

Heeft u problemen met bijvoorbeeld geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over de veiligheid in uw buurt? Bel 045 544 83 83.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionele instantie(s). Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de overlastsituatie.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. In geval van spoed moet u dit op de gebruikelijke manier melden, bijvoorbeeld 112 (voor inzet van politie, brandweer of ambulance).

*** Vanwege het coronavirus alleen op afspraak te bezoeken**

28 september 2020



Rijksoverheid

Landelijke maatregelen tegen het coronavirus

Het aantal besmettingen en ziekenhuisopnames neemt snel toe. Met elkaar moeten we het aantal contactmomenten sterk terugdringen. **Per 29 september 18.00 uur gelden de volgende maatregelen:**

Binnen en buiten



Gezelschappen tot maximaal 4 personen, zowel binnen als buiten.



Binnen totaal maximaal 30 personen.



Buiten totaal maximaal 40 personen.

Uitzonderingen gelden voor onder andere uitvaarten, detailhandel en scholen. Voor culturele instellingen kunnen lokaal uitzonderingen worden gemaakt.



Op doorstroomlocaties, bijvoorbeeld musea en monumenten, geldt: bezoek op basis van een reservering per tijdsvak.



Contactberoepen: klanten worden gevraagd zich te registreren.

Thuis



Voor bezoek thuis geldt: maximaal 3 personen (exclusief kinderen t/m 12 jaar).



Kom je terug uit een gebied met een oranje reisadvies vanwege corona, dan ga je **10 dagen in thuisquarantaine**.

Kinderen t/m 12 jaar mogen wel naar de kinderopvang, school en sport.

Werk



Werk thuis, tenzij het niet anders kan.

Vervoer



Beperk je aantal reizen.



In het openbaar vervoer is het dragen van een niet-medisch mondkapje verplicht.

Horeca (eet- en drinkgelegenheden)



Vanaf 21.00 uur **geen nieuwe bezoekers**.



Sluiting uiterlijk om 22.00 uur.



Reserveren (vooraf of aan de deur), een gezondheidscheck en een vaste zitplaats zijn altijd verplicht. Bezoekers worden gevraagd zich te registreren.



Sluiting afhaalrestaurants uiterlijk om 2.00 uur en geen verkoop van alcohol na 22.00 uur.

Sport



Geen publiek bij sport, zowel amateur als professioneel.



Sluiting van sportkantines.

Heb je klachten?



Blijf thuis.



Laat je testen.

Ben je ook benaduid en/of heb je koorts? Dan moeten alle huisgenoten thuisblijven.



Werk thuis, tenzij het niet anders kan.



Houd 1,5 meter afstand.



Vermijd drukke plekken.



Was vaak je handen en nies in je elleboog.

Veiligheidsregio's nemen extra regionale maatregelen.

Kijk voor actuele informatie op de website van de gemeente waarin je woont of die je bezoekt.

alleen samen krijgen we corona onder controle

Meer informatie:
rijksoverheid.nl/coronavirus
of bel 0800-1351

Lichte belastingverlaging voor inwoners gemeente Simpelveld

Begroting 2021 wederom solide en stabiel

Gemeente Simpelveld staat er financieel goed voor. Net als voorgaande jaren laten de begroting 2021 en de meerjarenraming oplopende positieve saldi zien, van € 39.958,- in 2021 tot € 239.823 in 2024. Burgemeester Richard de Boer: "Veel gemeenten zijn op dit moment al genoodzaakt om forse bezuinigingen en belastingverhogingen door te voeren. In Simpelveld is dat niet het geval. In tegendeel, behoudens de reguliere indexering van de belastingen, kunnen we de rioolheffing € 13,80 per huishouden verlagen. In Simpelveld is die lastenverlaging het resultaat van een langjarig solide en stabiel financieel beleid. De precariobelasting (onder andere voor terrassen bij Horecaondernemers) wordt, als het aan het college ligt, zelfs afgeschaft."

Dankzij het sobere financiële beleid is Simpelveld als kleine gemeente in staat grote ambities neer te zetten. Er staat een fors investeringsprogramma uit voor de komende jaren. Zo wordt er in de komende 3 jaar zo'n 4 miljoen geïnvesteerd om de staat van de wegen op een acceptabel niveau te behouden, hetzij met groot onderhoud dan wel het volledig vervangen van de wegconstructie. In het laatste kwartaal van 2020 volgt een

nieuw Beheerplan Wegen waarin duidelijk wordt hoe het wegonderhoud wordt aangepakt. De gemeente heeft dit jaar alle noodzakelijke voorbereidingen getroffen om in 2021 een start te maken met de herinrichting van de kern Bocholtz. De gemeente is ook al in een vergevorderd stadium met de ontwerpen voor de inrichting van het uitkijkpunt op de Huls en de stationsomgeving van ZLSM. Burgemeester De Boer: "Al die investeringen moeten bijdragen aan een aantrekkelijke, toeristische gemeente. Toerisme en economie zijn met elkaar vervlochten. Meer bezoekers zorgen ook voor meer omzet bij onze ondernemers, wat op de langere termijn bestaanszekerheid en dus de leefbaarheid in de kernen ten goede komt. Aan de ene kant heeft corona dit jaar een flink gat geslagen in de bestedingen van bezoekers en toeristen in onze gemeente. Van de andere kant is er nieuwe interesse ontstaan in het herontdekken van 'de eigen omgeving'. We hopen dat 'vakantie in eigen land' en het aantrekkelijker maken van Simpelveld in de toekomst nieuw economisch perspectief biedt, waar onze ondernemers en inwoners de vruchten van plukken."

Ondanks dat de gemeente financieel gezond is, benadrukt burgemeester De Boer dat het voor alle gemeenten steeds lastiger wordt om degelijk te begroten en een fatsoenlijk meerjarenperspectief te kunnen schetsen, zonder al te veel verrassingen. "Gemeenten krijgen steeds meer taken toegeschoven door het Rijk, maar daar zit niet altijd voldoende budget bij. Daarnaast worden de financiële bijdragen vanuit het Rijk naar gemeenten meer dan eens per jaar bijgesteld. In de komende periode wordt de herverdeling van het gemeentefonds bekend. De verwachting is dat dit voor kleine gemeenten aanzienlijke nadelige financiële effecten kan hebben. De gemeente Simpelveld verzet zich daar op voorhand tegen, onder andere in K80-verband (80 kleine Nederlandse gemeenten). Verder speelt ook nog eens de onzekerheid en onvoorspelbaarheid van een Coronapandemie op, waarvan we verwachten dat het ook in onze financiële boekhouding tot tussentijdse aanpassingen zal leiden."

De begroting wordt op 10 november in de gemeenteraad behandeld.

Specialistische foto-opnames binnen de gemeente

In de komende weken worden door het bedrijf Cyclomedia foto's gemaakt in de gemeente. De gemeente geeft ieder jaar opdracht om 360 graden panoramafoto's vanaf de openbare weg te maken. Deze foto's worden gebruikt voor bijvoorbeeld inspectie en beheer van de openbare ruimte, visuele ondersteuning bij de implementatie van wetgeving, handhaving van openbare orde & veiligheid en ontwikkeling van ruimtelijke plannen. Herkenbare personen en kentekens van auto's worden onherkenbaar gemaakt ('geblurd'). De opnamen worden uitsluitend ingezet voor publieke of private activiteiten en worden onder stringente voorwaarden ter beschikking gesteld. De opnamen worden niet op internet gepubliceerd of anderszins openbaar gemaakt.

Voor meer informatie, vragen, verzoeken tot inzage, rectificatie, wissing en beperking van de verwerking of het aantekenen van bezwaar kunt u contact opnemen met:

Cyclomedia Technology B.V., Postbus 2201, 5300 CE Zaltbommel of privacy@Cyclomedia.com

U heeft het recht een klacht in te dienen bij de Autoriteit Persoonsgegevens.

Meer informatie:

<https://www.Cyclomedia.com/nl/privacy-statement>



Zo draag je een mondkapje



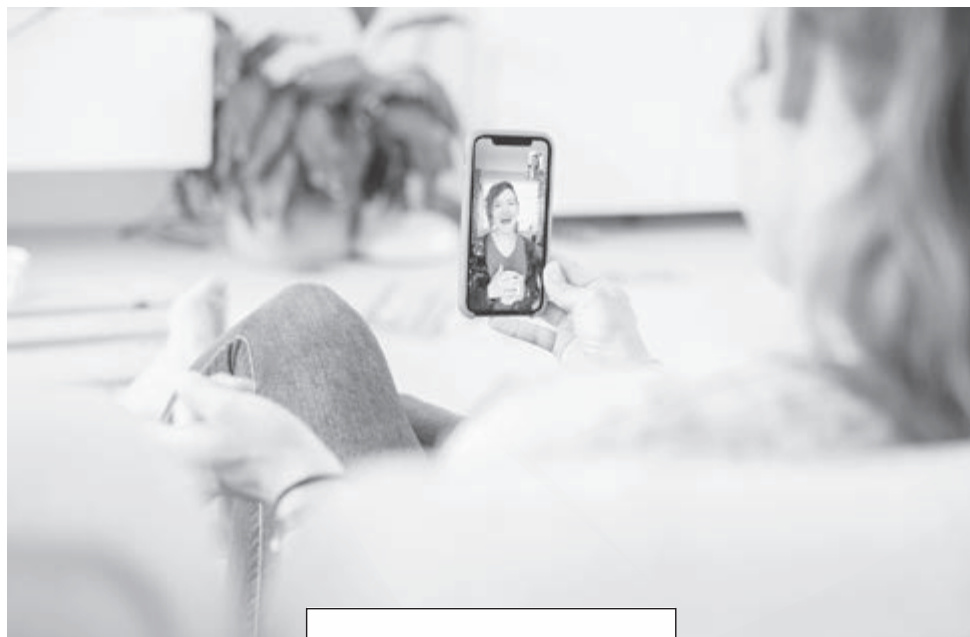
- Gebruik alleen niet-medische mondkapjes
- Raak het mondkapje alleen met schone handen aan
- Pak het mondkapje alleen vast bij de elastieken
- Zorg dat je neus, mond en kin bedekt zijn
- Houd het mondkapje zo veel mogelijk op



Meer informatie over mondkapjes vind je op: rijksoverheid.nl/mondkapjes

alleen samen krijgen we corona onder controle

Aandacht voor elkaar



Corona raakt ons allemaal. In ons werk, onze vrije tijd en het contact met familie, vrienden en collega's. Dat is moeilijk. Zeker nu de dagen korter worden, het virus hardnekkig blijkt en het leven dus weer onzeker blijft. Het is voor iedereen lastig. Dus we moeten het samen volhouden.



om minder sociale contacten. Dat schuurt. En het schuurt steeds harder.

Daarom is dinsdag 6 oktober, midden in de Week tegen Eenzaamheid, het landelijke initiatief 'aandacht voor elkaar' gestart, waarin deze gevolgen van de coronacrisis centraal staan. Het is belangrijk dat mensen de komende tijd

De coronamoeheid slaat toe. We komen in een fase waarin nog meer gevraagd gaat worden van mensen en hun mentale weerbaarheid. Want er is verlies op alle fronten, en dat gaat steeds meer gevoeld worden. Ondernemers die harde klappen krijgen. Mensen die hun baan verliezen. Jongeren die beperkt worden in alles wat belangrijk is als je jong bent. Mensen die eenzaam zijn. Collega's die in hun thuishuiskantoor verpieteren. Corona is een virus dat niet alleen lichamelijk, maar ook geestelijk slopend kan zijn. Wij mensen zijn ten diepste sociale wezens, terwijl de bestrijding van het coronavirus schreeuwt

nog meer naar elkaar omzien dan anders. Dat we luisteren, helpen en begrip tonen. Dat is de boodschap en het doel van dit initiatief. Zo blijven we elkaar vasthouden, ook al is dat op afstand.

Overall in het land bloeien mooie, hartverwarmende acties op. Mensen staan voor elkaar klaar in coronatijd: een kort bezoekje aan de deur, een kaartje in de brievenbus, boodschappen voor elkaar doen, een verhalenavond of even een telefoontje. We kunnen veel voor elkaar doen. Ook al beleeft iedereen deze tijd anders. Om deze acties te

► Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
Politie 0900 88 44

Dierenambulance (€ 0,50/min.) 0900 443 32 24

Huisartsen Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44
Voor spoedgevallen na 17.00 uur
en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

► Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
gas en stroom 0800 90 09
Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50
Sensoor (€ 0,05/min.) 0900 07 67
Veilig Thuis 0800 20 00

stimuleren lanceert de overheid de site www.aandachtvoorelkaar.nl, waarop initiatieven worden verzameld.

Weet jij of heb jij een goed idee of initiatief, waarbij aandacht voor elkaar centraal staat? In je buurt, op je werk, of in je gemeente? Of wil je graag je verhaal kwijt? Deel het als inspiratie of als steun voor anderen op www.aandachtvoorelkaar.nl

We hopen dat de mooie voorbeelden een inspiratie voor anderen zijn om nog meer naar elkaar om te kijken. Zo brengen we met elkaar de beweging op gang.

Gevonden voorwerpen

In augustus en september 2020 zijn de volgende voorwerpen bij de gemeente

Simpelveld in bewaring gegeven of kenbaar gemaakt dat ze gevonden zijn:

Denkt u de rechtmatige eigenaar te zijn, dan kunt u tijdens werkdagen bellen om een afspraak te maken.

Zaaknummer	Gevonden voorwerp	Waar
138059	Mobiele telefoon	Schanternelsweg bij bankje Bosshuizerweg
138864	Rieten tas met bloem	Markt Simpelveld, parkeerplaats
139561	Sleutel	Rolduckerweg thv. rotonde

Voormalig sloopterrein Sint Jozef Arbeiderskerk nu een monument voor de buurt



Op de foto van links naar rechts: wethouder Wiel Schleijsen, Piet Franssen, pastoor Pisters, kapelaan Shaiju en Math Kockelkoren.

Waar ooit de St. Jozef Arbeiderskerk het hart van de Huls vormde, staat nu een prachtig monument. Toen de kerk enkele jaren geleden tegen de vlakte ging, heeft de werkgroep Huls de eerste steen, het altaar, het glas-in-loodraam, de klok en het kruis gered van de sloop. Die elementen zijn als tastbare herinneringen in het monument verwerkt. Leibomen tekenen de contouren van de kerk en ook de rest van het terrein is ingericht met openbaar groen en bestrating. Donderdag 8 oktober werden alle werkzaamheden door wethouder Wiel Schleijsen officieel opgeleverd.

De wethouder sprak de aanwezigen leden van de werkgroep kort toe: "Niets is voor de eeuwigheid. Niet de stoommachine, niet de mijnwerker, niet het fotorolletje en ook geen kerk. Ook al houden we niet van verandering, in de cyclus van het leven is er slechts beweging. Dat geldt ook voor gebouwen. Een sloop gaat vaak met emoties gepaard. Want gebouwen gaan namelijk niet alleen over 'stenen', maar over mensen. Het huis waar je ouders woonden, het gebouw waar je opa werkte, het vertrouwde dorpsgezicht. Huizen en gebouwen zijn de bakens die ons vertellen dat we thuis zijn. Wim Sonneveld bezong het zo mooi in zijn lied 'het dorp': 'Thuis heb ik nog een ansichtkaart, waarop een kerk, een kar met paard. Ik was een kind, hoe kon ik weten, dat dat voorgoed voorbij zou gaan.'

Zo was ook de St. Jozef Arbeiderskerk een doorgeefluik van vertellingen en ervaringen. Er werden kinderen gedoopt, jonge mensen gehuwd, er werd afscheid genomen van dierbaren. De stapel stenen werd een huis vol herinneringen. Niets is voor de eeuwigheid. Ook niet de St. Jozef Arbeiderskerk. Maar zolang we de verhalen vertellen, blijft ook deze plek een plek van betekenis." Namens de werkgroep Huls nam Math Kockelkoren het woord: "Een dankjewel aan het kerkbestuur, die het grondstuk voor een symbolisch bedrag van één euro aan de gemeente en daarmee aan de Hulser gemeenschap heeft geschonken. Ook de Stichting Hulser Welzijn wil ik bedanken, die met de gelden van de opgeheven voetbalvereniging Huls een financiële bijdrage hebben gedaan.

Bedankt aannemer Leo Schmits voor het schenken van de mergelstenen. Bedankt aan alle Hulsenaren die hebben geholpen om deze mooie plek te realiseren. Met name Piet Franssen die het ontwerp en de uitvoering van het monument geheel voor zijn rekening nam."

De wethouder sloot zich daarbij aan. "Ik vind dit initiatief een schoolvoorbeeld van burgerparticipatie en ik ben blij dat we daar als gemeente medewerking aan mochten verlenen. Ik feliciteer de bewoners van de Huls met dit prachtige monument en hoop dat hier nog veel herinneringen worden opgehaald. Om af te sluiten met Sonneveld: 'Dat dorp van toen, het is voorbij, dit is al wat er bleef voor mij, een monument en herinneringen.'"



BAS beweegt jong en oud

BAS, samen actief zorgt voor nog meer beweging in de gemeente Simpelveld. Voor jong en oud. Iedereen doet mee, want samen komen we verder.

Van jong tot oud

Sporten en bewegen is en blijft belangrijk. Daarom organiseren de beweegcoaches van BAS, samen actief vanaf maandag 26 oktober een wekelijks beweegmoment voor ouderen. "We starten bij de Rode Beuk in Simpelveld en komen de week erop in beweging bij de aanleunwoningen in Bocholtz. Senioren doen vanaf hun eigen kamer mee. We gaan op gepaste afstand op muziek bewegen", aldus Roy. Maar dat is nog niet alles, want ook voor de jeugd staat er een te gekke activiteit

gepland op 19 oktober. Roy: "In het klimbos Park het Plateau trotseren kinderen van groep 4 t/m 8 verschillende hindernissen op 3,5 tot 7 meter hoogte. Slechts 40 kinderen kunnen meedoen. Ben er snel bij, want vol is vol."

- ▶ Beweegmoment voor senioren | om de week bij Rode Beuk in Simpelveld en bij de aanleunwoningen (Kommerstraat 1) in Bocholtz. Startend in Simpelveld vanaf maandag 26 oktober | 10.00-10.30 uur | gratis deelname | aanmelden: niet nodig
- ▶ Klimmen bij Park het Plateau | 19 oktober | 10.00-12.30 uur | groep 4 t/m 8 | eigen bijdrage €7,50 | aanmelden:

www.samenbas.nl/activiteiten

BAS, samen actief

BAS, samen actief heeft sport, bewegen, muziek en cultuur als ideale inspiratiebron voor ontwikkeling, opvoeding, ontmoeting, verbinding, samenwerking en participatie. Beweegcoach Roy: "Iedereen kan meedoen, van jong tot oud, want in Simpelveld en Bocholtz helpen we elkaar. We zorgen voor meer beweging in de hele gemeente en zetten mensen in hun kracht. Dat is BAS."

Meer weten? Neem een kijkje op www.samenbas.nl en volg ze op Facebook @samenbas.nl



BEWEEGMOMENT SENIOREN

Bewegen is hartstikke belangrijk, gezond én gezellig. Daarom organiseren we vanaf maandag 26 oktober om de week een beweegmoment voor senioren. We starten bij de Rode Beuk in Simpelveld en gaan de week erop aan de slag bij de aanleunwoningen in Bocholtz. Je kunt meedoen vanuit je eigen kamer. Op gepaste afstand komen we op muziek in beweging. Doe mee!

KOM EN DOE MEE!

-  om de week in Simpelveld en Bocholtz. Startend in Simpelveld vanaf maandag 26 oktober
-  10.00-10.30 uur
-  Rode Beuk in Simpelveld of bij de aanleunwoningen (Kommerstraat 1) in Bocholtz

BAS
Samen Actief in
Simpelveld & Bocholtz



KLIMMEN BIJ PARK HET PLATEAU

Tijdens de herfstvakantie organiseren we een te gekke activiteit. In het klimbos Park het Plateau trotseren we verschillende hindernissen en jij kunt meedoen! Via touwladders, lianen, wiebelbruggen, ziplines en oneindig veel andere uitdagende elementen volg je een route op 3,5 tot 7 meter hoogte. Waan je in de jungle van Tarzan en Jane beleving. Voor deze activiteit vragen wij een eigen bijdrage van € 7,50. Meld je snel aan, want er kunnen maximaal 40 kinderen meedoen. Vol = vol.

KOM EN DOE MEE!

-  19 oktober
-  10.00-12.30 uur
-  Park het Plateau in Brunssum
-  groep 4 t/m 8

BAS
Samen Actief in
Simpelveld & Bocholtz

AANMELDEN:
[samenbas.nl/
activiteiten](http://samenbas.nl/activiteiten)




Geen spoed, wel brandweer? Bel 0900-0904

Heb je geen spoedsituatie, maar toch de brandweer ter plaatse nodig? Bel dan **0900-0904**. Is er wel spoed of een levensbedreigende situatie? Bel dan altijd **112**.

Het telefoonnummer **0900-0904** is 24 uur per dag bereikbaar voor alle niet-spoedeisende meldingen waarbij je de brandweer ter plaatse nodig hebt. Je wordt gevraagd de plaatsnaam in te spreken waar je de melding voor doet. De centrale verbindt je door met de regionale meldkamer. Zo word je snel geholpen en blijft de **112-lijn** vrij voor levensbedreigende en



spoedeisende situaties.

Niet spoedeisend

Er zijn veel situaties denkbaar waar de

brandweer niet met spoed naartoe hoeft. Het gaat om alle situaties waar mogelijk gevaar kan optreden, maar wat op dat moment nog niet gevaarlijk of levensbedreigend is. Bijvoorbeeld een vermoeid paard dat niet meer op eigen kracht uit de sloot kan komen, een boom die over de openbare weg ligt en voor verkeershinder zorgt of een waterlekkage waardoor straten blank komen te staan.

Het gaat dus om situaties die op dat moment niet gevaarlijk of levensbedreigend zijn. In deze gevallen bel je **0900-0904**. Bij twijfel, bel je altijd **112**.

Openbare vergadering raadscommissie

Donderdag 27 oktober 2020

Tijdstip: **19.00 uur**

Raadszaal gemeentehuis Simpelveld

Voorzitter: H. Clignet

Agendapunten

- Raadsvoorstel Belastingverordeningen 2021
- Raadsvoorstel Programmabegroting 2021

Vergadering bijwonen?

Wilt u een vergadering van de raadscommissie bijwonen, dan dient u zich in verband met de maatregelen rondom de corona-crisis aan te melden; dat kan tot uiterlijk 22 oktober, 17.00 uur via het mailadres griffier@simpelveld.nl

veld.nl. Als gevolg van de corona maatregelen en de beschikbare ruimte is het aantal beschikbare plaatsen beperkt.

Stukken inzien

De volledige agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website:

www.simpelveld.nl (klik op bestuur/gemeenteraad/vergaderschema).

De stukken liggen vanaf 9 oktober 2020 ook ter inzage in het gemeentehuis. Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via het mailadres griffier@simpelveld.nl

Meepraten?

Meepraten kan in de commissievergaderingen. We hebben wel een aantal spelregels:

- inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda;
 - elke spreker krijgt 10 minuten het woord;
 - maximaal 30 minuten spreektijd van gezamenlijke sprekers per onderwerp;
 - inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.
- Wilt u meepraten? Meld dit dan voor 22 oktober en in elk geval minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer **045-5448383** of griffier@simpelveld.nl onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens. Na aanmelding zal contact met u worden gezocht in verband met de praktische uitvoering in relatie tot de corona maatregelen.

► Portefeuilleverdeling

Burgemeester mr. R. de Boer:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Communicatie, Inter gemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie. .

Wethouder W.J.H. Schlijpen:

Mobiliteit & Infrastructuur, Milieu & Duurzaamheid, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Werk en Inkomen (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg en Sport

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur en Toerisme

► Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen.

Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via 045 544 83 01 of via e-mail: bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: Verbouwen panden
- Locatie: Stationstraat 41-43, 6369 VH Simpelveld
- Datum ontvangst: 30 september 2020
- Dossiernummer: 140619

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunning kunt u in dit stadium geen be-

zwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvraag kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: legalisatie erfafscheiding
- Locatie: Romeinenstraat 1, 6369 CE Simpelveld
- Verzenddatum: 2 oktober 2020
- Dossiernummer: 135363

- Voor: gewijzigd gebruik van het pand voor kantoordoeleinden en het aanleggen van een uitweg/inrit
- Locatie: Dr. Ottenstraat 9,

6369 VP Simpelveld
Verzenddatum: 7 oktober 2020
Dossiernummer: 136646

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel

6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- Voor: het verbouwen van twee woningen

en één winkel in drie woningen inclusief de verbouw van 18 garageboxen
Locatie: Irmstraat 25-27, 6369 VL Simpelveld
Dossiernummer: 138704

De beslistermijn wordt verlengd in verband met het opvragen van aanvullende gegevens. Door dit besluit is de nieuwe uiterste beslistermijn 20 november 2020.

- Voor: het plaatsen van een wegkruis
- Locatie: ter hoogte van Bocholtzerweg 35 te Simpelveld, kadastraal bekend als gemeente Simpelveld, sectie C, nummer 2303
- Dossiernummer: 138587

De beslistermijn wordt verlengd in verband met het opvragen van aanvullende gegevens. Door dit besluit is de nieuwe uiterste beslistermijn 18 november 2020.

► Bekendmaking belastingverordeningen

Bij raadsbesluit van 1 oktober 2020 nr. VII – 35 is de volgende verordeningen vastgesteld:

- wijzigingsverordening verordening op de heffing en invordering van rechten voor het gebruik van de gemeentelijke begraafplaats 2020.

De verordening is gepubliceerd in het elektronisch gemeenteblad. Het elektronisch gemeenteblad staat in www.overheid.nl onder het kopje 'Gemeenteblad'.

Een overzicht van alle geldende verordeningen vindt u in www.overheid.nl onder het kopje 'Lokale wet- en regelgeving'.

Ook liggen de verordeningen ter inzage bij

de centrale balie in het gemeentehuis, Markt 1 te Simpelveld. Tegen betaling van een vergoeding kunt u een kopie krijgen.

Wees alert, meld misdaad!

Georganiseerde criminaliteit lijkt ver van ons bed, maar is soms toch dichterbij dan u denkt. Zoals bijvoorbeeld een hennepkwekerij in uw wijk; een xtc-lab in een leegstaande loods, een buurman die in een dure auto rijdt, terwijl u weet dat hij geen baan heeft, of een ondernemer of bestuurder die wordt bedreigd. Vaak gaat het om criminaliteit die niet meteen zichtbaar is. Omdat het achter gesloten deuren gebeurt of onder de dekmantel van een schijnbaar legale organisatie. We noemen deze vormen 'ondermijnende criminaliteit', omdat ze bestaande maatschappelijke structuren ondermijnen, onze waarden en normen aantasten en onze veiligheid bedreigen. Dat raakt ook u als inwoner.

Drugscriminaliteit is de meest bekende vorm van ondermijnende criminaliteit. In zogenoemde 'drugspannen' is vaak sprake van een gevaarlijke situatie. Niet alleen voor de bewoners, maar ook voor burens en omwonenden. Maar liefst één op de vijf woningbranden ontstaat door hennepsteelt. Verder zorgen drugspannen vaak voor overlast door lekkages, risico's voor de volksgezondheid, stankoverlast en stroomstoringen.

Help ons in de strijd tegen ondermijnende criminaliteit. Wees alert.

Ziet, hoort of ruikt u iets waarvan u denkt dat het niet pluis is? Aarzel dan niet en maak er melding van. Wees opmerkzaam en alert, zeker als u werkzaam bent in een branche die extra risico's loopt, zoals de horeca, makelaardij, autohandel of agrarische sector.

Waar melden?

Bij de politie via telefoonnummer 0900-8844

Bij Meld Misdad Anoniem via telefoonnummer 0800-7000.



Burgemeester Richard de Boer
Portefeuillehouder openbare orde en veiligheid

Parkstad gemeenten werke tegen illegale hennepsteelt

Sinds 1 september sluiten alle Parkstad-gemeenten aan bij het project Hennep Aanpak Parkstad (HAP) om de georganiseerde criminaliteit, en meer specifiek de illegale hennepsteelt, te bestrijden.

Heerlen en Kerkrade startten in 2019 samen dit project, waarbij op grote schaal loodsen, containers, bedrijfsgebouwen en opslagplaatsen gecontroleerd worden. Niet alleen op bedrijventerreinen maar op het hele grondgebied van de gemeenten. Ook Beekdaalen, Brunssum, Landgraaf, Voerendaal en Simpelveld sluiten nu aan

bij het project. Burgemeester Richard de Boer: "We doen al heel veel op gebied van woningen, die worden regelmatig gesloten. Nu gaan we ons ook richten op bedrijfspanden."

Door succes wordt het project uitgebreid

Tussen juli 2019 en juni 2020 zijn in Kerkrade en Heerlen 1738 panden gecontroleerd. Er werden 3 hennepplantages aangetroffen en ook diverse panden die in gebruik waren als tussenstation. Ook



n samen in project

melden steeds meer pandeigenaren zich als zij door criminelen benaderd worden om hun panden aan hen te verhuren. Inwoners én pandeigenaren vinden het prettig dat er meer zichtbaar toezicht is.

Hennep en synthetische drugs worden op veel plekken geproduceerd. Criminelen gaan hierbij steeds creatiever te werk. Er is landelijk veel aandacht voor productielocaties in agrarische gebieden waar een groot aanbod is van leegstaande stallen en boerderijen. Maar ook op industrieterreinen en zelfs midden in woonwijken worden grootschalige productielocaties ontdekt.

Gemeenten gaan systematisch grote aantallen panden controleren

In dit project blijven de controles niet meer beperkt tot panden waar een verdenking is. Doel is alle (bedrijfs)gebouwen te controleren die redelijkerwijs geschikt zijn voor ondermijnende hennepsteelt. Ook is het niet de politie, maar zijn het de gemeenten die de panden gaan controleren. Daarbij bekijken de handhavers

of de verschillende locaties (loodsen, bedrijfsgebouwen, etc.) conform het bestemmingsplan in gebruik zijn. Deze controles gaan op grote schaal plaatsvinden en gebeuren in nauwe samenwerking met politie, OM en RIEC. Dit betekent dat als een hennepplantage wordt aangetroffen niet alleen de gemeente overgaat tot bestuursrechtelijke maatregelen, maar dat (waar mogelijk) ook strafrechtelijk wordt ingegrepen.

Uitbreiding naar heel Parkstad

Het project HAP past binnen de landelijke bestrijding van georganiseerde criminaliteit. Het kabinet heeft 100 miljoen budget beschikbaar gesteld om de aanpak van ondermijnende georganiseerde criminaliteit de komende jaren te intensiveren. Burgemeester De Boer: "Met de uitbreiding van Hap geven we ook in Simpelveld een duidelijk signaal af dat ondermijnende criminaliteit niet wordt geaccepteerd."

Limburg is populair bij criminelen die hard drugs en soft drugs produceren. De ligging van Limburg aan de grens met België en Duitsland speelt daarbij zeker een rol. Per 10.000 inwoners worden gemiddeld 5,9 hennepplantages aangetroffen. Dit is het hoogste gemiddelde van Nederland. De productie van hennep en synthetische drugs is ook een probleem in bedrijfsgebouwen. De afgelopen jaren werden tientallen hennepplantages en meerdere XTC-labs in bedrijfsgebouwen opgerold.

Drugspand gesloten op last van de gemeente

De Wet Damocles

De gordijnen zijn dicht, het onkruid groeit tussen de tegels. De voordeur is verzegeld met een sticker. Het is overduidelijk, dit pand is niet bewoond. De eigenaar mag zijn woonhuis een half jaar niet in. Een poster op het raam bestempelt de woning als drugspand, een half jaar lang gesloten op last van de gemeente. Het kan in elke wijk gebeuren, elke normale, nette straat. Een buurt waar je op elkaar let. Waar in een van de huizen, toch nietsvermoedend, drugs wordt verhandeld of geproduceerd. Op last van de burgemeester werden in de afgelopen jaren steeds meer drugspanden gesloten. De burgemeester heeft die bevoegdheid op basis van artikel 13b van de Opiumwet, ook wel aangeduid als de Wet Damocles.

Huurwoning, koopwoning of bedrijfspand: de deur gaat dicht als er sprake is van drugscriminaliteit.

Veel is daar niet voor nodig. Een handelshoeveelheid soft- of harddrugs in huis hebben die groter is dan alleen voor eigen gebruik kan voldoende zijn. En zelfs dat hoeft niet, want een pand mag al dicht als er materialen worden aangetroffen voor het fabriceren van drugs. Burgemeester

Richard de Boer: "Ik ben me bewust van de rol die wij spelen bij de aanpak van georganiseerde criminaliteit. Door het toepassen van het bestuursrecht handhaven we de openbare orde. Het gaat, in tegenstelling tot het strafrecht, niet om het berechten van overtreeders, maar om het opheffen van een overlast gevende of gevaarlijke situatie."

Natuurlijk zitten onder de daders soms ook slachtoffers. Je zult maar als gezin uit huis worden gezet omdat je vader een wietkwekerij op zolder heeft. Burgemeester De Boer: "Ik ben me terdege bewust van de dilemma's van een huisuitzetting. We maken voor elke casus een zorgvuldige afweging. Soms weten we dat mensen ook hulp nodig hebben. We verwijzen in dat soort gevallen naar hulpverlenende instanties of we doen een zorgmelding als er kinderen in het pand wonen. En we kunnen in overleg treden met het Veiligheidshuis. Maar dat neemt mijn strenge lijn niet weg. Ongeacht of omwonenden worden bedreigd of geïntimideerd, of er sprake is van (overlast)meldingen, of er al dan niet sprake is van een loop naar de woning, enkel en alleen de aanwezigheid van een drugshandelaar is voldoende om inbreuk te maken op de veilige woon- en leefomgeving. Het zal je buurman maar zijn die met de stroomvoorziening heeft geknoeid, waardoor ineens brand in huis kan ontstaan. Het sluiten van een pand is een zichtbare maatregel die bedoeld is om af te schrikken. De deuren worden verzegeld, er komt een poster op het raam. Dat heeft een preventieve werking."

DRUGSPAND GESLOTEN

**Door de burgemeester van Simpelveld
op grond van artikel 13^b Opiumwet**

Op grond van artikel 2:38 lid 2 van de Algemene Plaatselijke Verordening
voor de gemeente Simpelveld is het verboden dit pand te betreden.







Vermoedens van drugs?
Bel politie 0900-8844 of meld Misdad Anoniem

XTC, daar zit een luchtje aan

XTC, daar zit een luchtje aan. Met deze slogan vragen OM en politie iedereen mee te helpen om XTC-labs en dumpingen van XTC-afval te bestrijden. Hoe? Door signalen die wijzen op labs of dumpingen te melden!

Bij de productie van XTC en andere synthetische drugs, is er altijd gevaar voor aanwezigheid van giftige stoffen, gasen, brand of ontploffing. Ook ontstaat er bij de productie gevaarlijk afval. Dit afval wordt vaak geloosd op open water of in de natuur en levert gevaar op voor de gezondheid van mensen, dieren en planten. Als er sprake is van lozingen op open water of het riool, is er ook gevaar voor de drinkwatervoorziening. Het is mede hierom, dat het van belang is labs en dumpingen op te sporen en de daders van deze drugscriminaliteit te straffen. Want: XTC. Daar zit een luchtje aan.

De meldingsbereidheid onder burgers is belangrijk voor de opsporing van xtc-

labs. De labs worden vaak opgezet op afgelegen plekken. De politie kan ook niet overal patrouilleren, zeker niet in het buitengebied. Bovendien worden de drugscriminelen steeds slimmer. Regelmatig worden de labs afgebroken en elders weer opgebouwd. Daarom is het zo belangrijk om goed en snel te melden. Boswachters, mountainbikers, mensen die hun hond uitlaten: we hebben iedereen nodig.

Uit onderzoek blijkt dat veel mensen zeker van hun zaak willen zijn voordat ze de buurman erbij lappen. Zelf op onderzoek uitgaan is geen goed idee. Mensen moeten direct melden en niet op eigen houtje gaan rondkijken. Niet alleen omdat de stoffen waarmee gewerkt wordt erg gevaarlijk zijn, maar ook omdat er veel geld omgaat in xtc-productie. Het is echt gevaarlijk om je daarmee te bemoeien. Het is het beste om direct te melden bij de politie of Meld Misdaad Anoniem, ook als je alleen een vermoeden hebt.



Wat zijn de signalen van labs en dumpingen?

- Ruikt u een chemische (bijvoorbeeld een anisachtige) geur?
- Ziet u busjes of gesloten aanhangers rond een gebouw/ er dicht tegen aan geparkeerd?
- Ziet u blauwe vaten/ jerrycans/vloeistofcontainers?
- Ziet u een gebouw met afgeplakte ramen die nooit opengaan/ een doodnormale schuur die behangen is met camera's/ waarop een afzuiginstallatie is aangesloten?

Dan heeft u mogelijk een XTC lab of dumping van XTC afval gezien.

Wat moet u doen als u signalen van XTC waarneemt?

Bel onmiddellijk:

- de politie 0800-6070 (bij direct gevaar 112) of
- Meld Misdaad Anoniem (M.) 0800-7000. Dit meldpunt is onafhankelijk (geen politie). U blijft anoniem voor M., de politie of een verdachte.

Meld Misdaad Anoniem

Jij kent de dader, maar de dader kent jou ook? Je hebt informatie over ernstige criminaliteit, maar er kunnen redenen zijn waarom je niet naar de politie kan of durft. Een lastig dilemma. Hiervoor biedt Meld Misdaad Anoniem een vangnet.

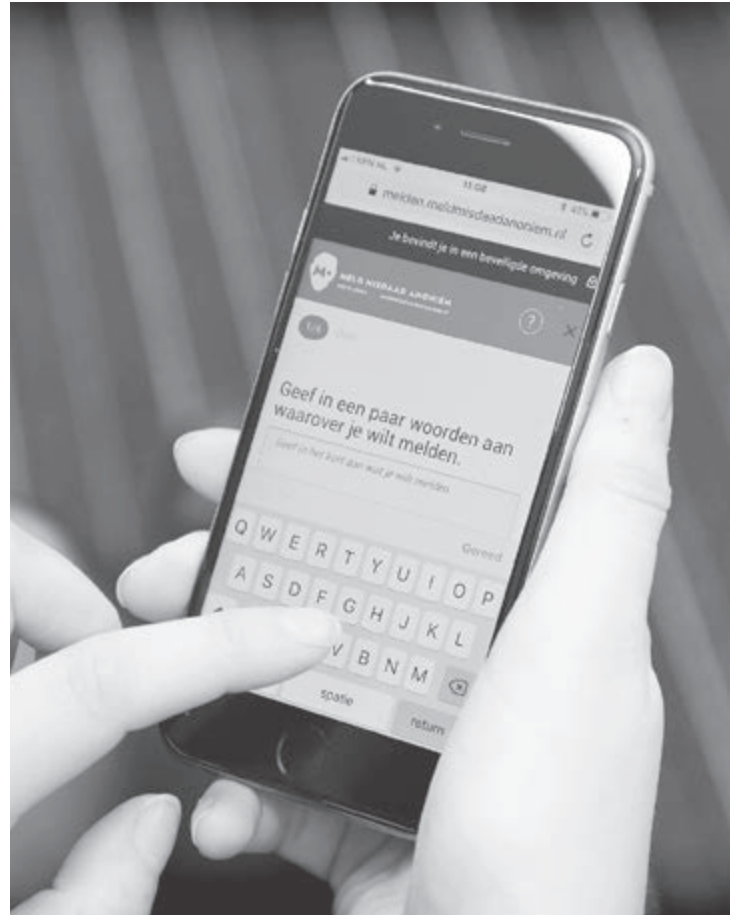
Meld Misdaad Anoniem (M.) is het onafhankelijke meldpunt waar je anoniem informatie kunt geven over criminaliteit. Je kunt bij M. melden over bijvoorbeeld moord en doodslag, mishandeling, overvallen, brandstichting, wapen- of mensenhandel. Maar ook met informatie over fraude en corruptie kun je bij M. terecht.

Anoniem

De anonimiteit van de melder staat bij M. op de eerste plaats. Het team van medewerkers heeft maar één doel voor ogen: jouw anonimiteit beschermen. Jouw anonimiteit is voor M. zelfs belangrijker dan het oplossen van een onderzoek.

Melding

M. is een onafhankelijke organisatie en is géén politie. Alleen als jouw anonimiteit gewaarborgd kan worden stuurt M. de anonieme melding door naar diverse partners, zoals de politie en andere opsporingsdiensten. Zij kunnen hiermee niet zomaar ergens binnenvallen of iemand aanhouden. Een anonieme melding moet eerst worden getoetst. Kloppen de gegevens in de melding en is er meer over een verdachte of adres bekend?



Nader onderzoek kan nieuwe feiten opleveren. Pas als die feiten de anonieme melding onderbouwen dan kunnen de opsporingspartners overgaan tot actie en kan de M.-tip:

- worden toegevoegd aan een onderzoek
- aanleiding zijn tot het opstarten van een nieuw onderzoek
- aanleiding zijn voor het heropenen van een oude zaak

Een M.-melding is hiermee een puzzelstuk in een groter geheel en wordt onderdeel van de gebruikelijke onderzoeken van bijvoorbeeld de politie. De opsporingsinstanties zijn zelf verantwoordelijk voor wat er met de informatie wordt gedaan. Zij moeten zich daarbij houden aan bestaande wet- en regelgeving voor het doen van onderzoeken.

Melden

M. is zeven dagen per week bereikbaar via 0800-7000. Op maandag tot en met vrijdag van 8.00 tot 22.00 uur en in weekenden en op feestdagen van 10.00 tot 18.00 uur. Je kunt 24/7 online melden in een beveiligde omgeving:

www.meldmisdaadanoniem.nl/melden/

Een georganiseerde overheid tegen georganiseerde criminaliteit

Bij hennepsteelt, witwaspraktijken of mensenhandel gaat het niet om krui-meldieven maar om georganiseerde criminaliteit. Dat soort criminelen zijn vaak in een groot gebied actief. Elke overheidspartner afzonderlijk overziet slechts een deel daarvan. Het kan gebeuren dat de overheid bij gebrek aan informatie illegale praktijken faciliteert. Bijvoorbeeld doordat een gemeente vergunning verleent aan een bedrijf dat als dekmantel dient om crimineel geld wit te wassen. Daarom werken overheidsorganisaties samen door informatie te delen. Dat zorgt voor een completer beeld van de omvang en werkwijze van criminele organisaties en leidt daarmee tot een betere aanpak.

Het Regionale Informatie en Expertise Centrum (RIEC) zorgt voor de onderlinge afstemming en is daardoor een onmisbare schakel. Meer informatie: www.riec.nl

PAS OP!

RIEC-LIEC

**VOOR CRIMINELE INVESTEERders
IN DE HORECA**

NEE!

JE KUNT MAAR ÉÉN KEER NEE ZEGGEN

Wordt jouw horecabedrijf ook hard geraakt door de coronacrisis? En heb jij een aanbod gekregen voor een lening of een investering? Let dan op! Criminelen investeren graag in horecaken omdat er veel contant geld in omgaat. Zo kunnen ze hun criminele geld witwassen. Voor je het weet is jouw zaak het toneel van drugshandel of illegaal gokken.

WAT KUN JE DOEN?

Lijkt het aanbod te mooi om waar te zijn, dan is het dat **waarschijnlijk ook**. Wijs een 'te mooi' aanbod resoluut af en maak duidelijk dat je geen zaken doet met degene die het aanbiedt.

Lees de **kleine lettertjes**, waar teken je exact voor?

Kijk goed met wie je in zee gaat. Ook bij een **bedrijfsvername**. Ga in gesprek met de koper, vraag om originele legitimatie (geen kopie), bedrijfsgegevens en doe een check bij de Kamer van Koophandel.

De overheid heeft verschillende **steunmaatregelen** voor ondernemers gerealiseerd. Wees terughoudend met het inschakelen van tussenpersonen die je tegen betaling of onduidelijke voorwaarden helpen bij het regelen van deze steun. Vraag bij de gemeente en het UWV na wat er voor jou mogelijk is. Voor een overzicht van de steunmaatregelen kijk je op <https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/coronavirus-financiële-regelingen/overzicht-financiële-regelingen>.

DOE MELDING

Vertrouw je het niet?
Meld verdachte situaties
bij de politie (0900-8844) of
Meld Misdad Anoniem (0800-7000).

**JE KUNT MAAR
ÉÉN KEER
NEE ZEGGEN**

Wet Bibob, voor een integere overheid

Wet Bibob, voor een integere overheid
Gemeenten kunnen criminele activiteiten bestuurlijk aanpakken door het opwerpen van barrières. Zoals bijvoorbeeld een Bibob-onderzoek.

De Wet Bibob staat voor 'Bevordering Integriteitsbeoordelingen door het Openbaar Bestuur'. Deze wet geeft overheden (zoals de gemeente) een mogelijkheid om de integriteit van bedrijven en personen met wie zij zaken doen, te controleren. Denk bijvoorbeeld aan ondernemers die bepaalde vergunningen en subsidies aanvragen, bedrijven die inschrijven op een overheidsopdracht, of degene die partij is bij een vastgoedtransactie. Doel van de Wet Bibob is voorkomen dat de overheid criminaliteit faciliteert.

Soms worden aan de overheid vergunningen gevraagd, die gebruikt kunnen

worden om criminele activiteiten af te schermen. Denk bijvoorbeeld aan illegale milieutransporten die met behulp van vergunningen worden uitgevoerd, of het uitvoeren van bouwprojecten om illegaal verkregen vermogen wit te wassen. Dit leidt tot oneerlijke concurrentie en het ontstaan van machtsposities met witwassen geld.

Ook komt het voor dat personen of bedrijven overtredingen begaan of misdrijven plegen door bepaalde vergunningen of subsidies te gebruiken. Denk bijvoorbeeld aan een snackbar waar geen frites wordt verkocht, maar wapens worden verhandeld. Met de Wet Bibob kunnen overheden malafide ondernemers weren en zo een bijdrage leveren aan gezond en integer ondernemerschap.

Meer weten? Kijk op www.justis.nl

Samen voor een veilige buurt

Download de app
of meld u aan op
burgernet.nl



Nieuws van WDW

Stop

Vanwege de snel toenemende dreiging van een besmetting met het coronavirus hebben de teams van de WDW veteranen en de veterinnen deelname aan de vriendschappelijke competities voorlopig stopgezet. Ook de voortdurend opduikende berichten van besmettingen bij tegenstanders baren zorgen. De trainingen gaan wel gewoon door op donderdag en vrijdag.

Voetbal live

Vanwege de corona maatregelen is geen publiek toegestaan bij het sporten. Dus geen toeschouwers bij de wedstrijden. Maar WDW wil zijn supporters niet zonder de verrichtingen van zijn helden en heldinnen laten. De crew van WDW TV verzorgt een live uitzending van WDW VR1 en WDW 1, die de supporters kunnen volgen op de WDW Facebookpagina. De aftrap is al gegeven met de uitzending van WDW 1 - SVME, terwijl de dag ervoor de try-out was bij de wedstrijden van de jeugd. De sfeer van het sportpark kunnen we helaas niet helemaal in huis brengen, maar thuis op de bank met een bierpakketje of een wijnpakketje mogen we toch

wel als goede tweede zien.

Inhaal

In het komend weekend gaat WDW 1 op bezoek in Valkenburg en speelt tegen Walram. Op het moment van schrijven heeft Walram 2 wedstrijden gespeeld, een gelijk, een verloren. De wedstrijd tegen KVC Oranje ging niet door vanwege corona besmettingen bij Walram. Of de wedstrijd tegen Jekerdal is doorgegaan is bekend als u dit leest. De overige WDW-teams spelen inhaalwedstrijden. Op zaterdag spelen drie jeugdteams thuis en op zondag het vierde elftal.

Programma

Woensdag 14 oktober

JO10: WDW - WDW JO11 18.30u.

Zaterdag 17 oktober

JO19-1: WDW - Amstenrade 15.00u.

JO14-1G: WDW - SV Meerssen 12.30u.

JO10-1: WDW - Krijtland 10.30u.

Zondag 18 oktober

1e: Walram - WDW 14.30u.

3e: Eikenderveld 2 - WDW 10.30u.

4e: Heer - WDW 10.00u.

Uitslagen

JO19-1: WDW - DVO 4-2

JO17-1: FC Kerkrade-West - WDW Afg.

JO14-1G: Eijdsen - WDW 14-2

JO12-1G: Kerkrade-West 3 - WDW 0-3

JO11-1G: WDW - Groene Ster2 3-2

1e: KVC Oranje - WDW 3-2

2e: UOW '02 - WDW 2-3

3e: Sportclub'25 - WDW 2-0

5e: WDW - S'veld/Zwart Wit '19 3 0-5

VR1: WDW - VV ALFA SPORT 12-0

Nieuws van sv Simpeldeld

Uitslagen:

1e: Hoensbroek - SV Simpeldeld afg.

2e: Chevremont - ST SVS/ZW'19 afg.

3e: WDW - ST SVS/ZW'19 0-5

VR1: ST SVS/Sc'25 - RKMVC afg.

Programma:

Zondag 18 oktober

1e: SV Simpeldeld - SVME 14.30

2e: Chevremont - ST SVS/ZW'19 11.45

VR1: SVS/Sc'25 - Kerkrade West 10.00

Nieuws van SJO ESB'19

Uitslagen:

JO17-2: ESB'19 - Schaesberg 3-8

JO19-1: ESB'19 - Weltania 2-1

JO19-2: ESB'19 - Landgraaf 1-2

JO17-1: Rood Groen - ESB'19 2-4

JO15-1: ESB'19 - BMR 2-1

JO12-1: KVC Oranje - ESB'19 3-0

JO11-1: Kerkrade West - ESB'19 8-3

MO15-1: ESB'19 - Eindhoven 7-1

Programma:

Donderdag 15 oktober:

JO17-2: Weltania - ESB'19 18.45

Zaterdag 17 oktober:

JO19-2: Scharn - ESB'19 15.00

JO17-1: ESB'19 - Bekkerveld 14.30

JO15-1: Bekkerveld - ESB'19 14.00

JO10-1: Chevremont - ESB'19 09.30

Nieuws van Sportclub'25

Sportclub'25 1 vanuit het café

We zijn ons allemaal bewust van de vernieuwde maatregelen inzake het COVID-19 virus. Een van de vele gevolgen is dat er ook bij de amateurwedstrijden geen toeschouwers meer toegankelijk zijn de komende drie weken. Sportclub'25 brengt daarom in samenwerking met café Im Weissen Rossl en café D'r Aowe Kino het voetbal bij u op zondag 11 en zondag 18 oktober 2020. Via een liveverbinding verzorgd door het professionele bedrijf Moonen Movies is het mogelijk om in het café onder het genot van een drankje deze topper in de 2e klasse G te aanschouwen. Per café zijn er maar een zéér beperkt aantal bezoekers mogelijk, inschrijven is dan ook een must! Inloop is vanaf 13.30 uur, waarna de wedstrijd om 14.30 uur zal aanvangen.

Inschrijven gaat strikt per email via Ritch te Kampe. Stuur een email aan ritchkampete@hotmail.com en vermeld daar je gegevens, in welk café je de wedstrijd graag wilt volgen, en welke wedstrijd je wilt volgen (vv Eijdsen, GSV'28 of beide). Hierbij geldt dat vol is vol per café. Hou er daarnaast rekening mee dat de wedstrijd tegen Eijdsen alleen

in D'r Aowe Kino te bekijken is. Om de livestream te bekostigen vragen wij bij binnenkomst 2 euro per persoon.

MaQu Schilderwerken verlengt sub-sponsorschap

Math Quadbach, eigenaar van MaQu Schilderwerken in Bochooltz heeft zijn jarenlange sub-sponsorschap contract bij Sportclub'25 opgebroken en verlengd. We zijn Math uiteraard zeer dankbaar voor de steun die hij al jaar en dag aan onze vereniging biedt. Naast het sub-sponsorschap is Math namelijk ook al meer dan 10 jaar hoofdsponsor binnen de veteranenafdeling bij Sportclub'25. MaQu Schilderwerken is uw schilder voor werkzaamheden in de Regio Parkstad en het Heuvelland in Limburg en staat voor een persoonlijke aanpak. Als schilder heeft Math al meer dan 35 jaar ervaring. Hij is daarnaast inmiddels al meer dan 20 jaar als zelfstandig ondernemer van MaQu Schilderwerken actief. Als vereniging maken we ook al jaren gebruik van de expertise van Math, zo heeft de verf en advies van Math recentelijk nog een belangrijke rol gespeeld in de upgrade van de veldverlichting van veld A, het entreehokje en de palen van ons clubhuis. Uiteraard is het niet vanzelfsprekend dat sponsors hun steun voor dergelijke lange termijn aan onze vereniging uitspreken, we zijn MaQu dan ook erkentelijk voor de steun!

Programma

17-okt

Sportclub'25 G1 - Bemelen G1 13.30u

Sportclub'25 VET - Nijswiller 17.00u

18-okt

Sportclub'25 1 - GSV'28 1 14.30u

Uitslagen zie: <https://www.sportclub25.nl/teams/uitslagen>

Beste sportclublid/sympathisant

Als Sportclub'25 doen we dit jaar ook weer mee aan de Rabo Club-Support. Met deze actie beslissen leden van de Rabobank over de verdeling van de door Rabobank beschikbaar gestelde gelden. Met de huidige crisis is deze steun belangrijker dan ooit.

Hoe werkt dit?

STEMMEN VIA DE RABO APP! Via de Rabo App of via Rabo Internetbankieren kun je stemmen op jouw favoriete club. Stemmen kan gemakkelijk onder de knop 'Zelf regelen'. De stemperiode loopt van 5 tot en met 25 oktober 2020. Alleen Rabobank leden kunnen stemmen.

Harry DE WARME BAKKER

Aanbiedingen week 42

Volkoren brood

van 2.50 voor **1.95**

Victoria vlaai

(kers, abrikoos of appel)

van 13.25 voor **10.95**

Kaiserbroodjes

4+1 gratis

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpeldeld, tel. 045-5443435

Maandag t/m vrijdag van 8.30-17.00 uur, zaterdag van 8.30-16.00 uur

"Corona-huldiging" KSV Helios

SIMPELVELD - Zaterdag 3 oktober jl. stond voor de 3e maal dit jaar de Algemene Ledenvergadering gepland. Traditioneel worden dan ook de jubilarissen bij Helios gehuldigd.

Diverse leden hadden zich hiervoor al aangemeld maar als gevolg van de recente, door de overheid aangescherpte, maatregelen (w.o. max. 30 personen) zou niet iedereen op deze vergadering aanwezig mogen zijn. Noodgedwongen is deze daarom afgeblazen.

Er waren echter dit jaar veel jubilarissen (lieft 26 personen) en verder waren er nog een aantal leden die intern gehuldigd moesten worden. Besloten werd om deze huldiging wel door te laten gaan maar dan wel onder de zeer strikte corona-richtlijnen.

Voorzitter Jo Scheeren had voor alle jubilarissen een persoonlijk woord maar het gegeven dat onder alle omstandigheden de afstand tussen personen geborgd moest zijn maakte dat alles anders dan anders was.

Acht personen waren liefst 40 jaar lid van Helios: Guido Bessems, Edith Kals, Ruud Leers-

sen, Ruud Middelhoven, Miriam Muylers-Strolenberg, Lieske Strolenberg, Pierre Schwanen en Diana Strolenberg.

Speciale woorden waren er voor deze laatste: zij richtte 40 jaar geleden de fitness-afdeling op die in de loop der jaren de levensader van de vereniging is geworden.

Ook werd afscheid genomen van een bijzonder sportman: Eric Dokter. In de geschiedenis van Helios een van de beste gewichtheffers die er in geslaagd is om zowel bij het gewichtheffen, powerliften als bodybuilding Nederlands kampioen te worden! De laatste 15 jaar was hij actief als trainer bij de gewichtheffers

maar begin van dit jaar had hij aangegeven, mede gelet op zijn leeftijd, hiermee te stoppen.

Voor al zijn prestaties maar ook voor zijn inzet als trainer bood voorzitter Jo Scheeren hem dan ook het erelidmaatschap van de vereniging aan. Eric was daar zeer ontroerd door!

Alles bij elkaar was het een zeer bijzondere bijeenkomst in ons clublokaal Oud Zumpelveld. Iedereen was getuige van de moeite een horeca-ondernemer moet nemen om alles volgens de voorschriften te laten verlopen. Het was dan ook een huldiging die de aanwezigen niet snel zullen vergeten.

R.K.T.A.C. Nieuws

SIMPELVELD - De Rabo ClubSupport actie loopt van 5 t/m 25 oktober. Ook onze vereniging doet mee aan deze actie. Leden van Rabobank Zuid-Limburg Oost brengen hun stem uit op de deelnemers die zij een warm hart toedragen. Hoe meer stemmen er op een vereniging uitgebracht worden, des te hoger de bijdrage die de club ontvangt.

Dit jaar stemmen de leden van de Rabobank voor het eerst van de Rabo App en Rabo Online Bankieren.

Uitsluitend leden van Rabo Zuid-Limburg Oost kunnen op onze vereniging stemmen.

Mogen wij evenals vorig jaar weer op Uw stem rekenen? Alvast bij voorbaat dank!



Diana Strolenberg



Eric Dokter

naanhof
de vers specialist
www.naanhof.nl

OPENING WILDSEIZOEN
vers & puur natuurwild uit eigen poeliederij in Nuth!

7.99 per kilo Reepoelet ree behoort tot het meest edele wild en geeft prachtig mals vlees!	9.99 per kilo Hazenbouten een absolute wildtopper!
2.99 per kilo Kipdijfilet de filet met meer smaak schaal 2,5 kilo	5.99 500 gr. Fazantenborstfilet
9.99 500 gr. Hertenhaasjes het malste stukje van het hert.	

XL VOORDEEL

2.99
per kilo

Dikbeveleesde varkensribjes
schaal ± 2 kilo

GRILL

6.99
per kilo

Runderrosbief

4.99
per kilo

Warme gegrilde kippenbouten

3.99
per zak

Gepaneerde kipfiletstripes of kipnuggets
zak 1 kilo

5.99
per zak

Mosselvlees
zak 1 kilo (900 gr. netto)

0.99
bak 500 gr.

Witte druiven
pitloos

0.89
100 gr.

Salami

1.29
100 gr.

Boerenkaas
belegen

7.49
per stuk

Bienenstich
met kersen & slagroom

Elke dag vers

ECHT vers v.h. mes

ECHT vers v.h. mes

Acties geldig t/m za 17-10-2020.

L MARCEL HUIJNEN
 > BRENGT JE OP WEG

**GEEN WACHTLIJSTEN,
DIRECT BEGINNEN!**

Bel voor meer informatie naar **06 19 82 61 93**

**Lid in de Orde van Oranje Nassau
Ereburger Gemeente Simpelveld**

Ik was diep onder de indruk en ben nog steeds onder de indruk.
Iedereen hartelijk bedankt voor de felicitaties, in welke vorm dan ook, die ik mocht ontvangen ter gelegenheid van mijn **Koninklijke Onderscheiding** en het ontvangen van het **Ereburgerschap**.

Ik ben er ontzettend trots op.
Bedankt, Bert Loo.



**LAMINAAT en
PVC Vloeren**

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.
D&N Allround tevens uw adres voor **TRAPPENRENOVATIE**.

www.dnallround.nl
043-4574916 / 06-46121949

Tore Mennens
 FYSIO- MANUELE THERAPIE

www.toremennens.nl

Pastoor Neujeanstraat 4
 6351 GK Bocholtz
 Tel. 045-5446388
 Email. info@toremennens.nl

ELECTRO SERVICE ROSENBOOM

06 - 861 855 63
 Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?
 U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.
 Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 18 oktober

H. Mis om 11.00 uur.
Jaardienst Gerdien Direcks- van der Heijden tevens voor Ger Direcks

Woensdag 21 oktober

H. Mis om 9.00 uur

Voor de parochie

Wij zullen ons moeten houden aan de protocollen zoals die door het Bisdom zijn voorgeschreven. Aanmelden voor het bijwonen van de Eucharistieviering blijft nodig vanwege het beperkte aantal beschikbare plaatsen in de kerk. Aanmelden kan via

onderstaand e-mailadres

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus Parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 17 oktober

19:00 uur oktober H. Mis. Wereldmissiedag. Voor het welzijn van de parochie. Viering wordt begeleid door organist Ton Notermans en vindt volgens het coronaprotocol plaats. Er zijn maximaal 25 zitplaatsen. U kunt zich nu al inschrijven voor de mis van zaterdag 31

Corona-update Parochiefederatie De Pelgrim

**SIMPELVELD/BOCHOLTZ/UBACHS-
BERG** - In verband met het oplopende aantal besmettingen en de grote risico's van COVID-19 voor de volksgezondheid, hebben de Nederlandse Bisschoppen -op dringend advies van de overheid- besloten tot de vol-

gende aanvullende maatregelen: Voorlopig niet meer dan dertig gelovigen bij een viering, exclusief bedienaren.

Er geldt een dringend advies dat aanwezigen een mondkapje dragen (volgens de richtlijnen van de overheid) dat bij voorkeur alleen tijdens het ontvangen van de H. Communie wordt afgedaan. Wat al gold en uitdrukkelijk blijft gelden: Zang vindt enkel plaats door

een cantor of enkele zangers. Dit geldt ook voor de zang door kinderen.

Samenzang is niet toegestaan.

Voor onze parochies geldt ook nog het volgende:

Reserveren voor het bijwonen van een weekenddienst is vanaf heden verplicht. Zonder reservering geen toegang! Reserveren kan via het eigen parochiekantoor.

Houd er rekening mee dat in

de komende periode diverse weekenddiensten al volgeboekt zijn (voor families die een misintentie hebben opgegeven) en dat men helaas niet meer elk weekend een kerkdienst kan bezoeken.

Zondagse eucharistieviering ook te volgen op televisie via KRO-NCRV, vanaf 10.00 uur op NPO 2.

oktober Allerheiligen en zondag 1 november Allerzielen-Lof tot vrijdag 30 oktober. Tel. 043-4512206. Er kan alleen nog plaats genomen worden als

gereserveerde plaats(en) niet worden bezet. Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochiesecretariaat. Tel. 043 – 451 12 43. U kerkbijdrage kunt

u overmaken op: NL18rabo 0132292599.

EYS

Parochie H. Agatha

Za. 17 okt.

19.00 uur: Jaardienst Juun Gulpen en voor Maud. Gest. Jrd. Hub en Miet Thiessen – van de Broek. Jos Huppertz – Vaessen

Zo. 18 okt.

9.45 uur Wereldmissiedag Ouders Xhonneux – van Kan

Uit dankbaarheid

Ma. 19 okt.

19.00 uur: Gest. H. mis Guillaume en Bertha Xhonneux

Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 18 oktober** is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van onze broer en oom

Hub Huppertz

* Simpelveld, 23 september 1950

† Bocholtz, 5 oktober 2020

Francy en Jean-François

Betty en Ben

Tiny en Jeuve †

Bea en Chris

Ger en Truus

en al zijn neven en nichten

Correspondentieadres:

Kloosterplein 39

6369 AW Simpelveld

De crematie heeft in besloten kring plaats gevonden.

Dankbetuiging

Dankbaar zijn wij voor de overweldigende steunbetuigingen en tekenen van medeleven die wij mochten ontvangen gedurende de ziekte en na het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, mijn vader en onze opa

Hans Jussen

In het bijzonder bedanken wij dokter Habets en dokter Sipers, de kanjers van Envida en afd. West 52 van ziekenhuis Zuyderland, pastoor Broekhoven en Amy Schillings voor de prachtige zang.

Maria Jussen-Krützen en familie

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 17 oktober om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Vaals.



Dankbaar voor de mooie tijd samen, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn partner, onze broer en schoonbroer

Piet Pijs

☆ Geverik, 5 april 1933 † Mechelen, 3 oktober 2020

oud-notaris te Wittem

partner van

Eddy Goessens

Chester 🐾

Familie Pijs - Familie Goessens

Hofstraat 3, 6286 CG Nijswiller

Het afscheid heeft volgens de wens van Piet in besloten kring plaatsgevonden.

Dankbetuiging

Riet Senden-Linckens

Bedankt, voor een stil gebed voor die stille omarming voor die troostende woorden gesproken en geschreven.

Hiermee danken wij u voor uw meeleven, tijdens de ziekte en na het overlijden van onze lieve moeder en oma.

Namens kinderen en kleinkinderen.



47). Voorganger is ds. Ineke Clement uit Santpoort, het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal en de zang wordt verzorgd door Irmgard Lebherz. Er is ook een aparte kinderdienst

in de Oude Pastorie tegenover de kerk. Bijwonen van de viering kan alleen na aanmelding tot zaterdag 17 oktober om 16 uur via PKN Vaals op 06 1381 9346. Tevens is er een dienst in de

Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Marian Kneteman uit Antwerpen. Aanmelden voor zaterdag om 16 uur kan via PKN Valkenburg op 06 3023 6347.

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

*In hart en gedachten,
Voor altijd bij ons.*

Zeer bedroefd hebben wij afscheid moeten nemen van onze broer, schoonbroer en oom

Hub Horbach

* 8 januari 1947 † 7 oktober 2020

Correspondentieadres:
Familie Horbach
Op der Welch 6
6286 CJ Nijswiller

De familie heeft in besloten kring afscheid genomen.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor de steun, medeleven, een vriendelijk woord en de mooie kaarten die we mochten ontvangen na het overlijden van

Jo Bouman

21 oktober 1950 - 25 september 2020

Julie medeleven was en is nog steeds voor ons een grote troost.

Bedankt.

Annie Bouman-Schlechtriem
kinderen en kleinkinderen

(Verlengde Koolhooverweg 14, 6351 JE Bocholtz)

In Memoriam



Gerda Hodiamont-Grond

*Het verlies van jou betekent:
verder leven met de herinnering,
in gedachte ben je nog steeds bij ons.*

Met grote verbijstering en verslagenheid ontvingen wij het droeve bericht van het plotseling overlijden van het zeer gewaardeerde lid van de Sympathisanten van Zangkoor St. Joseph Bocholtz, Gerda Hodiamont-Grond. Ruim 11 jaren was zij met hart en ziel lid van 'de vrienden van het koor'. Zij liet samen met haar man Louis geen gelegenheid onbenut om bij uitvoeringen en concerten van het koor aanwezig te zijn. Ook bij activiteiten en vergaderingen van zowel de Sympathisanten als van het koor was zij stevast present. Zij was een graag geziene en sympathieke vrouw die vertrouwen uitstraalde, een vrouw bij wie zich iedereen thuis voelde. Gerda hartelijk dank voor alles en moge je een voorbeeld blijven voor iedereen. Wij wensen Louis en haar kinderen heel veel troost en sterkte bij het dragen van dit grote, plotselinge verlies.

*Sympathisanten, bestuur, dirigent en leden
van Zangkoor St. Joseph Bocholtz*

In Memoriam

Gerda Hodiamont-Grond

Op woensdagavond 7 oktober 2020 bereikte ons het verdrietige nieuws dat, na een zeer kort ziekbed, ons erelid Gerda Hodiamont-Grond is overleden.

Gerda was in totaal 69 jaar lid van onze vereniging, waarvan zij 46 jaar het voorzitterschap droeg. Voor het bestuur en de leden was Gerda van onschatbare waarde. In 2012 droeg Gerda het voorzitterschap over. Dit betekende echter niet dat zij hierna minder betrokken was.

Zo was Gerda iedere donderdag aanwezig bij de danslessen van de jeugd om de nodige hand- en spandiensten te verrichten. Ze keek vol trots en met veel plezier naar de meiden. Ook tijdens onze optredens was Gerda niet weg te denken. Jarenlang droeg zij de zorg voor de presentatie. Daarnaast wist ze door haar positiviteit het beste in iedereen naar boven te halen.

Door een schouderklopje, compliment, knipoog of een stille glimlach is Gerda bij al onze leden bekend. Ze was voor onze vereniging een rots in de branding. Gerda heeft dan ook bij ons allemaal een blijvende herinnering achtergelaten.

*Leef Gerda, danke voor alles wats doe
jedoa has! 'De meadjere van d'r Ballet'
blieve ummer voor diech dansen.*

Wij wensen haar man Louis, haar kinderen en kleinkind veel kracht toe in deze moeilijke tijd.



Het zijn weer Kinderspaarweken!

Kom
sparen en
krijg een leuke
verrassing*

COVID19
maak eerst
een afspraak
via onze site
of bel ons



* Onze actie loopt van 19-10-2020 tot 24-10-2020. Vraag ons naar de voorwaarden.



Adviesgroep Somers & Brabant BV

Kloosterstraat 3-7, 6369 AA Simpelveld

Heerlerweg 146, 6367 AH Voerendaal

T 045 544 0448

E info@somersbrabant.nl

I www.somersbrabant.nl

Uw bank dichtbij. **RegioBank**

Zelfstandig Adviseur